Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **10 (1892)**

Heft 139

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

№ 139. X. Jahrgang. Bern, Samstag, 18. Juni. 1892 Berne, Samedi 18 Juin. Xme année. № 139

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2tes Semester Fr. 8. In der Schweiz kann nur bei der Post abonnirt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3 Union postale: un an fr. 16, 2e semestre fr. 8. On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* Abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerisch-italienischer Handelsvertrag. — Traité de commerce italo-suisse. — Weltausstellung in Chicago (Exposition universelle à Chicago). — Banques étrangères.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(Betreibungsgesetz Art. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachtheil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(Loi sur la poursuite, art. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti, a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kanton Glarus. (K.-E. 738)

Konkursamt Mollis.

1) **Gemeinschuldner:**

Zweifel, Andreas, Schlosser in Linthal.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Juni 1892.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 21. Juni 1892, Nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum Bären in Linthal.

Eingabefrist: Bis 18. Juli 1892.

2) **Ausgeschlagene Verlassenschaft**

des **Blumer, Esaias sel.,** gewesener Landwirth im Mühlebächli bei Haslen.

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger unter Kostenvorschuss bis zum 28. Juni 1892 das ordentliche Konkursverfahren verlangt.

Eingabefrist: Bis zum 28. Juni 1892.

Die bei den früheren Rechnungsrufen angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Canton de Fribourg. (K.-E. 727)

Office des faillites de l'arrondissement de la Glâne, à Romont.

Failli:

Jaquier, Sulpice, fleu Alexandre, à Prez-vers-Siviriez.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 juin 1892.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 24 juin 1892, à 10 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville, à Romont.

Délai pour les productions: 18 juillet 1892.

Successions répudiées (K.-E. 728)

1o de **Cottet, François-Maurice,** fleu Claude, du Bionnens, décédé à Fiaugères le 9 mai 1892.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 juin 1892.

Liquidation sommaire (L. P. art. 231).

Délai pour les productions: 8 juillet 1892.

2o de **Cottet, Nicolas,** ffeu Emmanuel, de Rue, y décédé le 28 avril 1892.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 juin 1892.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 24 juin 1892, à 10 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville à Romont. (K.-E. 729)

Délai pour les productions: 18 juillet 1892.

Kanton Basel-Stadt. (K.-E. 744)

Konkursamt Basel-Stadt.

Gemeinschuldner:

1) **Schopfer-Dürr, Gustav,** Kaufmann, von Lahr (Baden).

Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1892.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 21. Juni 1892, Nachmittags 3 Uhr, im Civilgerichtssaale, Bäumleingasse 3 in Basel.

Eingabefrist: 18. Juli 1892.

2) Kollektivgesellschaft unter der Firma **C. G. Auer frères,** Comestibles, Steinenvorstadt 3.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Juni 1892.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 22. Juni 1892, Nachmittags 3½ Uhr im Civilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, Basel.

Eingabefrist: 18. Juli 1892.

Kanton Baselland. (K.-E. 752)

Konkursamt Arlesheim.

Gemeinschuldner:

Seiler-Gass, Emil, Spengler, von Oberwil, in Binningen.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1892.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 27. Juni 1892, Nachmittags halb 2 Uhr, im Schlüssel in Binningen.

Eingabefrist: 18. Juli 1892.

Kanton St. Gallen. (K.-E. 739)

Konkursamt Gossau.

Gemeinschuldner:

Hintze, Ed. Eug. Louis, von Königsberg (Nordpreussen), wohnhaft Oberstrasse, Straubenzell, landesflüchtig.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Juni 1892.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 21. Juni 1892, Vormittags 9 Uhr, im Hôtel «Ochsen» in Gossau.

Eingabefrist: 18. Juli 1892.

Konkursamt Untertoggenburg. (K.-E. 735)

Gemeinschuldner:

Huber, Johannes, Stickfabrikant, von Flawyl, in Niederuzwil.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Juni 1892.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 23. Juni 1892, Vormittags 10 Uhr, im «Landhaus» in Niederuzwil.

Eingabefrist: 18. Juli 1892.

Konkursamt Wyl. (K.-E. 736)

Gemeinschuldner:

Klaus, Gustav, z. Harmonie, in Zuzwyl.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Juni 1892.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 24. Juni 1892, Vormittags 10 Uhr, im Gerichtshause in Wyl.

Eingabefrist: 18. Juli 1892.

Cantone del Ticino. (K.-E. 734)

Ufficio di fallimenti di Mendrisio.

Fallito:

Formenti, Carlo, negoziante, Chiasso.

Data della dichiarazione del fallimento: 1o giugno 1892.

Decreto 11 giugno andante del tribunale di Mendrisio prescrivente procedura sommaria.

Termine per le insinuazioni: 8 luglio 1892.

Canton de Vaud. (K.-E. 745)

Office des faillites de Vevey.

Failli:

Chervet, Jules, maître tonnelier, à la Bergère, rière Vevey.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 juin 1892.

Première assemblée des créanciers: Mardi 27 juin 1892, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Vevey.

Délai pour les productions: 18 juillet 1892.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(Betreibungsgesetz Art. 230.) (Loi sur la poursuite, art. 230.)

Kanton Bern. (E. 746)

Betreibungsamt Bern-Land.

Im Konkurse des **Cornaz-Vulliet, Carl August Samuel,** Journalist in Gümlingen, gew. Inhaber der Firma «Office de la Presse Suisse, Agence internationale et helvétique, Bureau pour Correspondances, dernier courrier, nouvelles télégraphiques, informations télégraphiques, etc. C. Cornaz-Vulliet» in Bern, hat der Konkursrichter das Verfahren eingestellt, da sich in der Masse kein Vermögen vorfindet.

Falls nicht binnen 10 Tagen die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit geleistet wird, wird das Verfahren als geschlossen betrachtet.

Kanton Baselland. (E. 754)

Konkursamt Arlesheim.

Nachdem das Tit. Gerichtspräsidium Arlesheim unterm 8. Juni 1892 über die ausgeschlagene Verlassenschaft des verstorbenen **Nefzger-Loew, Johannes,** von Bubendorf, wohnhaft gewesen in Binningen, den Konkurs erkannt hat, ist,

Mangels an Aktiven, durch Dekret vom 14. Juni 1892 des Bezirksgerichtspräsidenten Arlesheim das Verfahren eingestellt worden.

Den Gläubigern der Verlassenschaftsmasse wird hievon Kenntniss gegeben mit dem Anfügen, dass wenn nicht innert zehn Tagen, unter Vorauszahlung der auflaufenden Kosten, die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt wird, das Verfahren geschlossen werden wird.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(Betreibungsgesetz Art. 230 und 268.) (Loi sur la poursuite, art. 230 et 268.)

Canton de Genève. (Sch. 740)

Office des faillites de Genève.

Par jugement du 13 juin 1892 le tribunal de première instance de Genève a prononcé la clôture de la faillite de sieur **Germanier, Michel,** négociant, à Genève, 3, Quai du Sujet, et a condamné ce dernier aux dépens.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(Betreibungsgesetz Art. 249.) (Loi sur la poursuite, art. 249.)

Kanton Zürich. (Ko. 750)

Konkursamt Niederglatt.

In der Liquidation betreffend den Nachlass des **Meierhofer, Johannes,** Gemeinderath und Waibel, Johannessen, Kaisern in Weiach, liegt der Kollokationsplan bei unterzeichnetem Konkursamt zur Einsicht auf.

Gläubiger, welche denselben anfechten wollen, haben binnen zehn Tagen beim Konkursgerichte Dielsdorf Klage zu erheben.

Kanton St. Gallen. (Ko. 737)

Konkursamt Untertoggenburg, in Jonschwyl.

Im Konkurse des **Grab, Reinhold,** Appreteur in Flawyl, liegt der Kollokationsplan *vom 18. bis 28. Juni l. J.* zur Einsicht auf.

Canton de Genève. (Ko. 751)

Office des faillite de Genève.

Ensuite de nouvelles productions, l'état de collocation de la faillite de sieur **Plaçais, René,** ci-devant marchand de marbre, 175, Route de Ferney, à Genève, a été rectifié. Les créanciers peuvent prendre connaissance de ces rectifications à l'office des faillites, palais de justice, Place du Bourg-de-Four.

Les actions en opposition doivent être intentées dans les dix jours de la présente publication, soit jusqu'au 28 juin 1892.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(Betreibungsgesetz Art. 304.) (Loi sur la poursuite, art. 304.)

Kanton Bern.

Konkursamt Bern-Stadt.

Die Verhandlung über den von Frau **Friedli-Albrecht, Emma,** Inhaberin der Firma **Sl. Friedli, jr** in Bern, vorgeschlagenen Nachlassvertrag findet statt *Dienstag, den 21. Juni 1892,* Vormittags 10 Uhr, vor Richteramt Bern. Den betheiligten Gläubigern wird angezeigt, dass sie Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in dieser Verhandlung anbringen können. (N.-V. 741)

Die Verhandlung über den von Frau **Balmer-Kunz,** Negt. an der Kramgasse in Bern, vorgeschlagenen Nachlassvertrag findet statt *Dienstag, den 21. Juni 1892,* Vormittags 9 Uhr, vor Richteramt Bern. Den betheiligten Gläubigern wird angezeigt, dass sie Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in dieser Verhandlung anbringen können. (N.-V. 742)

Kanton Graubünden.

Konkursamt Bergün. (N.-V. 733)

Die Verhandlung über den von der Wittwe **Cloetta-Epp, Emma,** « Hôtel Cloetta » in Bergün, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag findet statt *Dienstag, den 21. Juni,* Nachmittags 1 Uhr, im Rathhaus zu Bergün.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind in dieser Verhandlung anzubringen.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(Betreibungsgesetz Art. 306 u. ff.) (Loi sur la poursuite, art. 306 et suiv.)

Kanton Bern. (B.-N. 749)

Konkursamt Wimmis.

In der Verhandlung vom 16. Juni 1892 über den Nachlassvertrag des **Tritten, Christian,** Negotiant in Erlenbach, wurde dieser Vertrag vom 20. Mai 1892 gerichtlich bestätigt und gleichzeitig der Widerruf des Konkurses des Tritten ausgesprochen.

Canton de Vaud. (B.-N. 743)

Office des faillites d'Aigle.

Le président du tribunal civil du district d'Aigle donne avis aux intéressés que dans son audience du 1er juin courant, il a homologué les concordats suivants:

1° **Christin, Emma,** négociante, à Aigle;
2° **Schlaepfer, Ulrich-Fréderich,** pharmacien, à Ollon.

Canton de Genève. (B.-N. 747)

Office des faillites de Genève.

Par jugement du 2 juin 1892, le tribunal de première instance de Genève a homologué le concordat intervenu entre Dame **Jourde, Marie,** exploitant une pension d'étrangers, à Genève, 20, Rue du Marché, et ses créanciers, le 27 avril 1892.

Konkurs-Steigerungen.

Kanton Zürich. (St. 718[1])

Konkursamt Schwamendingen, aus Auftrag des Konkursamtes Oberstrass.

Donnerstag, den 14. Juli 1892, Abends punkt 6 Uhr, werden in der Wirthschaft des Herrn Sing im Eggbühl zu Seebach die zur Konkursmasse des **Bersinger, Johannes,** Küfer, von Weiach, wohnhaft in Unterstrass, gehörenden im Eggbühl zu Seebach befindlichen Liegenschaften als: 2 Wohnhäuser, zusammen für Fr. 11,600 assekurirt, mit ca. 19 Aren Umgelände und einem ca. 10 Aren grossen Bauplatze versteigert.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Schwamendingen vom 15. Juni 1892 an zur Einsicht auf.

II. Konkurssteigerung.

Kanton Baselland. (St. 753)

Konkursamt Waldenburg.

Gemeinschuldner:

Thommen-Alispach, Eduard, Niederdorf.

Zweite Liegenschaftssteigerung: Donnerstag, 23. Juni 1892, Nachmittags 4 Uhr, Station Niederdorf.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

CONCORDIA, Cölnische Lebensversicherungs-Gesellschaft.

Als Rechtsdomizilträger für den **Kanton Nidwalden** wurde ernannt: Herr Oberlehrer **H. Vokinger** in Stanz.

Bern, den 16. Juni 1892.

Die Generalbevollmächtigten für die Schweiz:

D. 52. **Wyttenbach & Cie.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1892. 15. Juni. Inhaberin der Firma **Babette Hafen** in Winterthur ist Babette Hafen geb. Schneider von Wehingen (Württemberg), in Winterthur, mit Zustimmung ihres Ehemannes Valentin Hafen. Spezereihandlung. Neustadt 48.

15. Juni. Die Firma **Jb Baumann, mech. Schreinerei** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 30 vom 14. April 1884, pag. 267) ist in Folge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Wilh. Baumann** in Horgen ist Wilhelm Baumann von Wädensweil, in Horgen; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Jb Baumann, mech. Schreinerei. Mech. Schreinerei. Am Schärbächli.

16. Juni. In der Firma **Louis Pfenninger** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 102 vom 12. September 1888, pag. 779) sind folgende Aenderungen zu konstatiren: Der Inhaber wohnt heute in Zürich und das Geschäftslokal befindet sich Sihlstrasse 22 (Seidenhöfe). Tuchhandlung und Massgeschäft.

16. Juni. In der Firma **Gustav Dölli** in Wollishofen (S. H. A. B. II, Nr. 53, vom 13. April 1883, pag. 405) ist folgende Aenderung zu konstatiren: Die Firma hat ihr Domizil nach Kilchberg verlegt, zur « alten Trotte », Mönchhof, woselbst auch der Inhaber wohnt.

16. Juni. Die Inhaberin der Firma **J. Böhny** in Zürich (S. H. A. B. II, Nr. 103 vom 13. Juli 1883, pag. 822) wohnt heute in Riesbach und es befindet sich das Geschäftslokal Weinplatz 10.

16. Juni. Die Firma **Rud. Wanner** in Altstetten (S. H. A. B. II, Nr. 56 vom 17. April 1883, pag. 430) hat ihr Domizil nach Zürich, Brandschenkestrasse 6, verlegt, woselbst auch der Firmainhaber wohnt. Handel in Butter, Speiseölen und Fettwaaren.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

1892. 15. Juni. Inhaber der Firma **Friedrich Gilgien, vormals Walter Blom** in Bern, ist Friedrich Gilgien von Wahlern, wohnhaft in Bern. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Walter Blom, vormals A. Methfessel in Bern. Natur des Geschäftes: Musikalien- und Instrumentenhandlung. Marktgasse Nr. 9.

Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).

16. Juni. Unter der Firma **Obstbaugenossenschaft Worb** mit Sitz daselbst hat sich unterm 18. Januar 1891 eine Genossenschaft gebildet, welche die Hebung des Obstbaues bezweckt. Der Eintritt der Mitglieder erfolgt durch Beschluss des Vorstandes; der Austritt durch Tod, Ausschluss oder freiwillige Erklärung, nach vorausgegangener vierwöchentlicher Kündigung. Jedes Mitglied hat ein jährlich zu bestimmendes Unterhaltungsgeld zu bezahlen, gegenwärtig Fr. 3. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen und wird ein finanzieller Gewinn nicht beabsichtigt. Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung und ein Vorstand von sieben Mitgliedern. Die verbindliche Unterschrift führt der jeweilige Präsident oder sein Stellvertreter (Vizepräsident). Mit Amtsdauer bis 18. Januar 1893 sind in den Vorstand gewählt: Als Präsident Eduard v. Goumoens-Wyss; als Vizepräsident Gottfr. Egger, Bierbrauer; als Kassier Friedrich Bernhard, alle in Worb; als Sekretär Johann Lüthi, Lehrer in Rychigen; als Beisitzer Gottlieb Lüthi, Anstaltsvorsteher in Enggistein; Johann Lehmann, Landwirth in der Wissgen, und Adolf Bernhard in Wattenwyl bei Worb.

Bureau Wangen.

15. Juni. Friedrich Berger-Hofaker von Waldenburg (Baselland) und Oscar Moser von Elzach (Baden), beide wohnhaft in Wangen, haben unter der Firma **Berger & Cie** in Wangen a. A. eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1891 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Uhrensteinfabrikation.

Kanton Zug — Canton de Zoug — Cantone di Zugo

1892. 14. Juni. Inhaber der Firma **Dominik Elsener** in Menzingen ist Dominik Elsener von und in Menzingen. Natur des Geschäftes: Schuh- und Spezereihandlung. Geschäftslokal: Im Unterdorf.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

Berichtigung. Der in den Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Basler Spar-Casse** in Basel gewählte Heinrich Gautschy-Kuhn (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1892, pag. 543) ist nicht mehr von Gontenschwyl (Aargau), sondern von Basel.

1892. 13. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. B. Vellard & Cie** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 6. Januar 1891, pag. 6) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma José Nell in Basel.

13. Juni. Inhaber der Firma **José Nell** in Basel ist Joseph Nell von Altorf (Uri), in Basel wohnhaft. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma J. B. Vellard & Cie. Natur des Geschäftes: Cigarrenfabrikation. Geschäftslokal: Sennheimerstrasse 2.

13. Juni. Unter der Firma **J. B. Vellard & Cie** in Basel gründet sich mit Sitz in Basel eine neue Kollektivgesellschaft, welche mit heute beginnt. Inhaber der Firma sind Jean Baptiste Vellard von Paris, in Basel wohnhaft, und Emil Gass von Rothenfluh (Baselland), in Basel wohnhaft. Natur des Geschäftes: Cigarren und Cigaretten en gros. Geschäftslokal: Allschwylerstrasse 2.

15. Juni. Inhaber der Firma **Emil Kälin** in Basel ist Emil Kälin von Einsiedeln (Kt. Schwyz), in Basel wohnhaft. Natur des Geschäftes: Cigarrenhandlung. Geschäftslokal: Gerbergasse 29.

Baselland — Bâle-Campagne — Basilea Campagna

1892. 15. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Simon-Bangerter & Cie** in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 37 vom 20. Februar 1891, pag. 148; und Nr. 41 vom 25. Februar gl. J., pag. 164) hat sich aufgelöst; als Liquidator wird Dr. Alfons Sütterlin von Schönenbuch, wohnhaft in Arlesheim, bestellt, welcher die Liquidation unter der Firma **Simon-Bangerter & Cie in Liquidation** besorgen wird.

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa

1892. 14. Juni. Die Inhaberin der Firma **J. W. Altdorfer, Hafner** in Schaffhausen, Frau Anna Maria Altdorfer-Marquardt von und in Schaffhausen (S. H. A. B. II Nr. 11 vom 31. Januar 1883, pag. 76) ändert ihre Firma ab in **M. Altdorfer-Marquardt.**

15. Juni. Die Firma **Christian Sulger, Kammmacher** in Stein a. Rhein (S. H. A. B. II Nr. 90 vom 18. Juni 1883, pag. 719) ist in Folge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Juni. Der Inhaber der Firma **Fr. Rahm-Auer** in Unter-Hallau, Jacob Rahm von und in Unter-Hallau (S. H. A. B. II Nr. 89 vom 16. Juni 1883, pag. 712) ändert seine Firma ab in **J. Rahm, zur Rose.**

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1892. 10. Juni. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Jb. Signer junior** in Herisau (S. H. A. B. II Nr. 43 vom 27. März 1883, pag. 327; Nr. 47 vom 5. April 1890, pag. 275) mit Filiale in Horn (Nr. 133 vom 12. Juni 1891, pag. 542) ist Jakob Signer ausgetreten; in Folge dessen ist die Firma erloschen.

Der andere Gesellschafter, Albert Signer, von Stein, wohnhaft in Horn, geht mit dem bisherigen Prokuristen der erloschenen Firma Jakob Signer Sohn in Herisau eine neue Kollektivgesellschaft ein unter der Firma **A. & J. Signer** mit Sitz in Herisau und gleichnamiger Zweigniederlassung in Horn, welche mit dem 10. Juni ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernommen hat. Natur des Geschäftes: Bleicherei. Geschäftslokal: Hölzle, Herisau.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1892. 13. Juni. Die Firma **W. Schuhmacher-Palli** in Chur (S. H. A. B. Nr. 179 vom 11. Dezember 1890, pag. 864) ist in Folge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Franz Allemann** in Chur ist Franz Allemann von Splügen, wohnhaft in Chur. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma W. Schuhmacher-Palli unterm 20. Mai 1892 käuflich ohne Aktiva und Passiva übernommen. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung.

13. Juni. Inhaber der Firma **Christian Grass** in Pontresina, welche am 26. Januar 1888 entstanden ist, ist Christian Grass von Klosters-Serneus, wohnhaft in Pontresina. Natur des Geschäftes: Maler, Handlung in Eisenwaaren, Haushaltungsartikeln, etc. und Gastwirthschaft. Geschäftslokal: Nr. 45, Carlihot, Pontresina.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Kulm.

1892. 14. Juni. Inhaber der Firma **Eug. Merz, Bandfbkt.** in Menziken, ist Eugen Merz von und in Menziken. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Baumwollenbändern, Mercerie-, Quincaillerie- und Spezereihandlung. Geschäftslokal: Im Mitteldorf, vis-à-vis der Säge.

Bezirk Zofingen.

14. Juni. Die Firma **Sl Klauenbösch** in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 17 vom 27. Januar 1891, pag. 66) ist wegen Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Cossonay.

1892. 15 juin. Fréderic-Henri Amiguet allié Schmidt d'Ollon, domicilié à Cuarnens, fait inscrire quil est le chef de la maison **Fréderic Amiguet,** à Cuarnens. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, quincaillerie, toilerie fers, cigares et tabacs, etc.

Bureau d'Yverdon.

14 juin. La raison **Jules Mojonny,** à Vugelles (F. o. s. du c. du 7 septembre 1883, nº 117, page 904), est modifiée dans ce sens qu'elle n'a pas seulement pour but la fabrication et la vente de pierres fines, mais encore l'exploitation du Café connu sous l'enseigne de «Croix fédérale», ainsi qu'un magasin d'épicerie et mercerie, audit Vugelles.

14 juin. Jean-David Devaud des Cullayes, domicilié à Vugelles, déclare être le chef de la maison **Jean Devaud,** à Orges, ayant pour objet l'exploitation du Café du Raisin, audit Orges.

Kanton Wallis — Canton du Valais — Cantone del Vallese

Bereau de Brigue.

1892. 14 juin. La maison **M. Réal,** à Genève, avec succursale à Bienne, suivant la F. o. s. du c. du 28 août 1890, page 634, et du 15 février 1892, page 134, a fondé à Brigue sous la même raison une succursale qui a commencé le 7 juin 1892. La maison a pour seul chef le sieur Melchior Réal de Riva-Valdobbio (Piémont), domicilié à Genève, et a pour objet le commerce de confections, draperie, nouveautés, lingerie et articles blancs. La succursale sera engagée par le chef de la maison ainsi que par un fondé de procuration, qui est M. Antoine Schmerzreich Pecco de Gressenay-St-Jean (Piémont), domicilié à Genève. Elle sera de plus dirigée par un employé avec pouvoirs limités.

Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1892. 14 juin. La succursale que la maison **B. Bloch,** à Berne, avait établie à Carouge, Rue du Cheval-Blanc, pour l'exploitation d'une blanchisserie modèle et bains (F. o. s. du c. du 19 octobre 1891, nº 205, page 833), est radiée ensuite de renonciation du titulaire en date du 29 mars 1892.

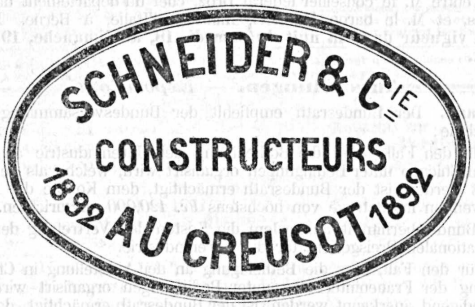
Eidg. Amt für geistiges Eigenthum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

15 juin 1892, 11 heures avant-midi.
No 5872.

Schneider & Cie, propriétaires des houillères, forges, etc., du Creusot, manufacturiers,
Paris (France).



Machines, objets, pièces, etc., de leur fabrication.

15 juin 1892, 11 heures avant-midi.
No 5873.

Schneider & Cie, propriétaires des houillères, forges, etc., du Creusot, manufacturiers,
Paris (France).

Ponts, charpentes, portes, docks, chalands, torpilleurs, etc., de leur fabrication.

15 juin 1892, 11 heures avant-midi.
No 5874.

Schneider & Cie, propriétaires des houillères, forges, etc., du Creusot, manufacturiers,
Paris (France).

CREUSOT

Bandages de roues de leur fabrication.
(Renouvellement de la marque nº 296.)

15 juin 1892, 11 heures avant-midi.
No 5875.

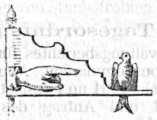
Schneider & Cie, propriétaires des houillères, forges, etc., du Creusot, manufacturiers,
Paris (France).

CREUSOT

Diverses variétés de fers et aciers de leur fabrication.
(Renouvellement de la marque nº 297.)

15 juin 1892, 3 heures après-midi.
No 5876.

Vve César Lecoultre & fils, fabricants,
Sentier (Suisse.)



Compteurs de tours pour roues diverses.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Handelsverträge. — *Traités de commerce.*

Italien. Der italienische Senat hat den schweizerisch-italienischen Handelsvertrag am 17. d. M. mit 98 gegen 8 Stimmen angenommen. Der Austausch der Ratifikationsurkunden zwischen Herrn Bundesrath Droz, Chef des schweiz. Departements des Auswärtigen, und Hrn. Baron Peiroleri, italienischer Gesandter in Bern, hat heute stattgefunden. **Der Vertrag tritt vom 18. auf den 19. d. M., Mitternachts, in Kraft.**

* * *

Italie. Le sénat italien a ratifié le 17 courant, par 98 voix contre 8, le traité de commerce italo-suisse. L'échange des ratifications a eu lieu aujourd'hui entre M. le conseiller fédéral Droz, chef du département des affaires étrangères, et M. le baron Peiroleri, ministre d'Italie, à Berne. **Le traité entre en vigueur dans la nuit du samedi, 18, au dimanche, 19 courant, à minuit.**

Ausstellungen. — *Expositions.*

Chicago. Der Bundesrath empfiehlt der Bundesversammlung folgende Schlussnahme:

1) Für den Fall, dass die Betheiligung der Uhrenindustrie an der Ausstellung in Chicago unter Bedingungen organisirt wird, welche als befriedigend anerkannt werden, ist der Bundesrath ermächtigt, dem Komite der Aussteller eine Subvention im Betrage von höchstens *Fr. 120,000* auszurichten.

Der Bund übernimmt ausserdem die Kosten der Vertretung der Schweiz im internationalen Preisgericht für die Uhrenindustrie.

2) Für den Fall, dass die Betheiligung an der Ausstellung in Chicago zur Darstellung der Frauenintereßen unter Bedingungen organisirt wird, welche als befriedigend anerkannt werden, ist der Bundesrath ermächtigt, den Damenkomites von Genf und Bern, welche die Organisation dieser Betheiligung an Hand genommen haben, eine Subvention im Betrage von höchstens *Fr. 40,000* auszurichten.

Was die Betheiligung der vereinzelten Aussteller von Käse, Stickereien, Liqueurs, Chocolade, Schnitzereien etc. etc. betrifft, so bemerkt der Bundesrath in seiner Botschaft folgendes: « Da diese Aussteller den verschiedensten Industrien angehören und es infolge dieser Mannigfaltigkeit nicht möglich wäre, dieselben in eine oder mehrere, gut organisirte Gruppen zu vereinigen, so werden diese Firmen, falls sie ihre Erzeugnisse ausstellen wollen, dies abgesondert in irgend einer fremden Abtheilung thun müssen. Unter diesen Umständen wird keine dieser Einzelausstellungen für den einen oder anderen unserer Industriezweige von allgemeinem Interesse sein; es wäre übrigens unmöglich, für jede dieser Einzelausstellungen ähnliche, der Industriebranche angepasste Bedingungen aufzustellen, wie für die Kollektivität der Uhrenindustrie. Wir sind desshalb mit dem Vorort des schweizerischen Handels- und Industrievereins der Ansicht, dass davon Umgang genommen werden müsse, denselben Bundesbeiträge auszurichten. »

Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.

	9 juin. £	16 juin. £		9 juin. £	16 juin. £
Encaisse métall[e] .	16,461,442	17,441,820	Billets émis . . .	41,350,875	41,974,125
Réserve de billets	15,270,980	16,087,315	Dépôts publics . .	6,745,451	6,009,111
Effets et avances .	26,104,487	26,046,786	Dépôts particuliers	29,241,476	30,956,129
Valeurs publiques	11,255,920	11,255,920			

Banque de France.

	9 juin. Fr.	16 juin. Fr.		9 juin. Fr.	16 juin. Fr.
Encaisse métallique . . .	2,859,487,279	2,874,455,328	Circulation de billets . .	3,098,521,800	3,104,081,535
Portefeuille .	427,873,751	434,361,842	Comptes-courants . .	678,774,124	698,446,674

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne

Kanton Bern.

Auf **31. Dezember 1892** kommt die **zweite Amortisationsserie** des Anleihens von 1887, Fr. 50,316,000 à 3½ %, mit Fr. 398,000 zur Rückzahlung und es sind hiefür folgende 398 Scheine ausgeloost worden:

Nr. 685—700, Nr. 1,201—1,300, Nr. 9,801—9,900, Nr. 30,301—30,400, Nr. 49,401—49,482.

Von der **ersten Amortisationsserie** dieses Anleihens auf 31. Dezember 1891 stehen noch aus die Obligationen:

Nr. 40,401, 40,402, 40,403, 40,404, 40,405, 40,406, 40,407, 40,408, 40,409, 40,410, 40,411, 40,412, 40,413, 40,414, 40,415, 40,416, 40,417, 40,423, 40,426, 40,452, 40,453, 40,454, 40,455, 40,456, 40,459, 40,460, 40,467, 40,468.

Von andern Anleihen des Kantons Bern stehen noch folgende Obligationen aus:

Anleihen von 1861, Fr. 12,000,000 à 4½ %,
gekündet auf 31. Dezember 1880.
Lit. A Nr. 251.

Anleihen von 1880, Fr. 23,000,000 à 4½ %
(Wirthschaftskonzessionsanleihen).
Von der elften Amortisationsserie pro 1. Juli 1891:
Nr. 1185, 2096, 2475, 2479, 4416.

Die betreffenden Inhaber werden aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind. (H 5047 Y)

Bern, den 11. Juni 1892.

Der Finanzdirektor:
Scheurer.

(356[2])

Schweizerische Centralbahngesellschaft.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiemit zu der **ordentlichen Generalversammlung** des Jahres 1892 auf **Dienstag, den 28. Juni d. J., Vormittags 10 Uhr,** in das **Stadtkasino in Basel** eingeladen.

Um Zutritt zu der Generalversammlung zu erhalten, haben die Aktionäre wenigstens **zwei Tage vor dem Versammlungstage, also bis und mit Samstag, den 25. Juni,** ihre Aktien bei der Hauptkasse der Gesellschaft in Basel niederzulegen, wogegen sie eine Zutrittskarte erhalten.

Es steht den Aktionären auch frei, ihre Titel wenigstens **sechs Tage vor dem Versammlungstage, also bis und mit Mittwoch den 22. Juni,** statt bei der Hauptkasse der Gesellschaft in Basel, bei den nachfolgenden Firmen zu hinterlegen und ihre Zutrittskarten von diesen letzteren in Empfang zu nehmen:

Schweizerische Nordostbahngesellschaft in Zürich,
Aargauische Bank in Aarau,
Marcuard & Cie in Bern,
Seb. Crivelli & Cie in Luzern,
Henzi & Kully in Solothurn,
Bonna & Cie in Genf,
Marcuard, Krauss & Cie in Paris,
Discontogesellschaft in Berlin,
M. A. von Rothschild & Söhne in Frankfurt a. M.,
Banque de Mulhouse in Mülhausen.

Die Zutrittskarten berechtigen deren Inhaber zur freien Fahrt (II. Klasse) nach Basel auf den Linien der Centralbahn, der Aargauischen Südbahn und der Bötzbergbahn (Pratteln-Brugg) am 27. Juni, sowie zur Benützung der am 28. vor Beginn der Generalversammlung hier anlangenden Züge, wogegen für die Rückfahrt auf den gleichen Strecken besondere Ausweise in der Generalversammlung selbst verabfolgt werden, welche am 28. Nachmittags und am 29. Juni Gültigkeit haben.

Tagesordnung:

1) Abnahme des Verwaltungsberichtes für das Jahr 1891.
2) Bericht der Revisionskommission, Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz für das Jahr 1891 und Festsetzung der Dividende für dasselbe.
3) Eventuell: Bericht und Antrag des Verwaltungsrathes betreffend Beanstandung der Jahresrechnungen pro 1891 durch den schweizerischen Bundesrath.
4) Erneuerungswahl für sechs im periodischen Austritt befindliche Mitglieder des Verwaltungsrathes (mit Amtsdauer bis 30. Juni 1896), die Herren H. G. Schwarz in Liestal, C. Glutz-Blotzheim in Solothurn, C. von Jenner in Bern, R. Paravicini-Vischer in Basel, M. Erismann in Brestenberg und F. Zahn-Geigy in Basel.
5) Ersatzwahl für sechs zurückgetretene Mitglieder des Verwaltungsrathes, die Herren W. von Graffenried in Bern, N. Riggenbach in Olten, Dr. R. Temme in Basel, Th. Weishaupt in Berlin, E. Zaeslin-Sulzberger in Basel und Dr. J. Zemp in Luzern, und zwar für zwei mit Amtsdauer bis 1896, für eines mit Amtsdauer bis 1895, für eines mit Amtsdauer bis 1894 und für zwei mit Amtsdauer bis 1893.

Exemplare des das Jahr 1891 umfassenden Geschäftsberichtes sammt Rechnungen können vom 20. Juni an im Verwaltungsgebäude (Spiesshof) in Basel, sowie bei den obengenannten Anmeldungsstellen bezogen werden; spätestens vom 20. Juni an wird auch der Bericht der Rechnungsrevisionskommission zur Einsicht der Herren Aktionäre im Verwaltungsgebäude in Basel aufgelegt sein. (H 2085 Q)

Basel, den 7. Juni 1892.

Der Präsident des Verwaltungsrathes der Schweizerischen Centralbahngesellschaft:
Dr. J. J. Vischer.

(331[1])

Sihlthalbahn-Gesellschaft, Zürich.

Wir bringen anmit den Tit. Aktionären unserer Gesellschaft zur gefl. Kenntniss, dass die definitiven Aktientitel gegen Auslieferung der Interimsscheine vom 20. ds. Mts. an bei der Aktiengesellschaft **Leu & Cie, Zürich,** bezogen werden können. (OF 3232)

Zürich, den 15. Juni 1892.

Namens des Verwaltungsrathes der Sihlthalbahn,
Der Präsident:
Wirz.
Der Sekretär:
Bucher.

(355)

Schweiz. Wechsel- & Effectenbank, Basel.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 22. Juni 1892, Nachmittags 3 Uhr,
im grossen obern Saale zu Safran in Basel.

Traktanden:

1) *a.* Vorlage der Jahresrechnung und Bilanz, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren pro 1891. Décharge an die dermalige Verwaltung.
b. Berichterstattung der Prüfungskommission gemäss Beschlüssen der Generalversammlung vom 28. Dezember 1891.
c. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrathes auf Liquidation der Bank, eventuell Wahl einer Liquidationskommission.
2) Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1892.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung theilnehmen oder sich an derselben gemäss § 19 der Statuten wollen vertreten lassen, belieben ihre Aktien bis spätestens 18. Juni bei der Kassa unseres Institutes, Kaufhausgasse 7, zu deponiren, wogegen Zutrittskarten verabfolgt werden.

Der Jahresbericht pro 1891 kann ab 14. Juni an unserer Kassa bezogen werden.

Basel, den 10. Juni 1892.

Namens des Verwaltungsrathes,
Der Präsident: **Dr. Blanchet.**

(341[1])

Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.